



Novi grobovi

Frank Hribar

V Euclid General bolnišnici je umrl 79 let stari Frank Hribar s 25280 Highland Rd., Richmond Heights, rojen v Krajnem brdu v občini Krašnja v Sloveniji, mož Martine, roj. Vehovec, oče pok. Franka, Alberta, Fritzja in Mrs. Ralph (Florence) Zuponic, 10-krat stari oče, 1-krat prastari oče, brat Katerine Suha in pok. Jožefa (oba v Slov.). Pokojnik je prišel v ZDA leta 1921 in vodil v letih 1941 do 1945 "Welcome Tavern", pa šel nato napol v pokoj. Bil je član ADZ št. 59, Kluba Ljubljana in Kluba slov. upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v soboto ob 8.30, v cerkev sv. Paskala Baylonskega ob 9.15, nato na pokopališče Vernih duš v Chardonu. Darovi za Slovenski starostni dom v njegov spomin bodo hvaležno sprejeti.

Mary Mohorich

V Euclid General bolnišnici je umrla včeraj 82 let stara Mary Mohorich z 18608 Chickasaw Avenue, rojena v Brežicah v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA leta 1929 in bila skozi 25 let, do svoje upokojitve leta 1965, zaposlena pri New York Central železnici kot čistilka, vdova po l. 1969 umrlem možu Antonu, mati Mrs. Jennie Galaska, Olge Mohorich in Mrs. Malalca King (Kalif.), 6-krat stara mati in 6-krat prastara mati. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v soboto ob 10.30 na Knollwood pokopališče. Na mrtvaški oder bo položena nocoj ob sedmih.

Samuel Youshock

Včeraj je umrl na svojem domu na 1951 E. 66 St. 74 let stari Samuel Youshock, rojen v Fayetteu, Penna., oče Laverne Kosnik, 3-krat stari oče, brat Mary Geza (Kalif.), Davida in pokojnih Josepha, Johna, Andrewa, Wallace in Ann. V Cleveland se je preselil kot mlad fant in bil zaposlen do upokojitve pred 12 leti pri General Electric Co. Pogreb bo v soboto ob 10. dopoldne iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda na Riverside pokopališče. Na mrtvaški oder bo položen nocoj ob sedmih.

Charles G. Polomsky

V tork ponoči je umrl v Huron Road bolnišnici 72 let stari Charles G. Polomsky s 15509 Grovewood Avenue, mož Frances, roj. Sternisha, oče Charlesa, Johna V. (Mich.) in Phillipa (Ariz.), 8-krat stari oče, 1-krat prastari oče. Pogreb bo v soboto ob 9.30 iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Jeroma ob 10, nato na Kalvarijo.

Donna Clark

V Euclid General bolnišnici je umrla včeraj zjutraj 51 let stara Donna Clark, roj. Opeka s 30073 Roberts St., Willowick, žena Stanleyja, mati Linde in Richarda, sestra pok. Anthonyja Opeke. Pogreb bo v soboto zjutraj iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev Matere božje Karmelske ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš v Chardonu.

Vremenski prerok



Oblačno in deževno ves dan, verjetno tudi ponoči in jutri. Najvišja temperatura okoli 68 F (20 C).

Demokrat izvoljen v senat v New Hampshiru

Pri posebnih volitvah za zvezni Senat je bil izvoljen v tork v New Hampshiru demokrat John A. Durkin.

CONCORD, N.H. — Dolg volivni boj za zveznega senatorja v državi New Hampshire, ki se je začel lani in ni bil odločen v lanskem novembru zaradi pičle razlike niti po posredovanju v zveznem Senatu, je bil pretekli tork končan z jasno zmago demokrata Johna A. Durkina nad republikancem Louisem C. Wymanom. Demokratiška zmaga je tem značilnejša, ker sta prišla podpret republikance zadnji teden pred volitvami sam predsednik G. R. Ford in voditelj konservativnih republikancev bivši kalifornijski guverner R. Reagan.

Pri volitvah v preteklem novembru ni bilo mogoče odločiti, kdo je zmagovalce. Treba je bilo odločiti o pravilnosti in veljavnosti nekaj spornih glasov, ki sta jih kandidata hotela vsak za sebe. Končno sta se odločila za ponovne volitve, ko zvezni Senat po več mesecih razpravljanja ni mogel priti do odločitve.

Pri posebnih volitvah v tork je dobil demokrat John A. Durkin 140,273 ali 54% vseh oddanih glasov, republikanec Louis C. Wyman 113,004 ali 43%, kandidat Carmen C. Chimento pa 8,853 ali 3% glasov.

Očitna zmaga demokratov pri volitvah, kjer je bilo največ razpravljanja o gospodarski politiki predsednika G. R. Forda, ki jo je demokratski kandidat odklanjal in napadal, naj bi bila znak razpoloženja volivcev tudi v ostalih delih naše dežele.

Dežela volne

Avstralija je med največjimi pridelovalci volne na svetu. Njena letna vrednost presega v normalnih letih 750 milijonov dolarjev.

Sovjetska zveza in sateliti povabljeni na vaje NATO

BONN, ZRN. — Vlada Zahodne Nemčije je v smislu helsinške listine povabila zastopnike Sovjetske zveze in ostalih komunističnih držav Evrope skupaj z drugimi na vojaške vaje NATO, ki se bodo vršile v dneh od 14. do 23. oktobra 1975 na Bavarskem.

To bo prvič v povojnih letih, da bodo imeli zastopniki komunističnih držav Vzhodne Evrope priložnost prisostvovanja vojaškim vajam NATO. Za enkrat še ni gotovo, če bodo vabilo srajeceli, ker bi morale v takem slučaju vabiti članice Varšavske zveze članice NATO na svoje vojaške vaje.

Vlada Zvezne republike Nemčije je poslala vabila na vojaške vaje, pri katerih sodelujejo poleg njenih tudi čete ZDA in Kanade, vsem poslaništvom evropskih držav, ki so se udeleževale evropske varnostne konference in podpisale helsinško listino.

Učitelji v New Yorku se vrnil v učilnice

NEW YORK, N.Y. — Po enem tednu je učiteljstvo New Yorka pristalo na doseženi sporazum o novi kolektivni delovni pogodbi in se vrnilo v učilnice. Danes bo v vseh javnih šolah mesta pouk že reden. Zaradi štrajka učiteljstva je bilo 1.1 milijona otrok v New Yorku nad en teden brez rednega šolskega pouka.

Učiteljstvo je s svojim štrajkom doseglo posebno draginjsko doklado na plače po \$300 na leto, pristalo na 90 minut več tedenskega pouka ob enakem skrajšanju tedenskega učnega programa ter zmanjšanju razredov na 35 učencev.

S prihrankom denarja tekom štrajka bodo najeli okoli 2,500 dodatnih učnih moči, ki so bile preje odpuščene v okviru varčevanja.

Izrael bo dobil moderno orožje iz ZDA

WASHINGTON, D.C. — Predsednik ZDA je priznal, da bodo ZDA verjetno dobavile Izraelu moderno orožje, med drugim Pershing rakete, ki imajo do met okoli 460 milj in lahko ponesejo na to daljavo običajno razstrelivo ali pa — jedrsko. Izrael bi prav tako rad dobil nova letala F16, ki bodo v redni produkciji šele čez dve leti.

Državni tajnik Kissinger je na sestanku guvernerjev južnih držav v Orlando, Fla., povedal, da misli vlada predložiti Kongresu okoli 2.2 bilijonov dolarjev pomoči v tekočem proračunskem letu.

Turčija umaknila 5,000 svojih vojakov s Cipra

ANKARA, Tur. — Turčija je 3. septembra umaknila s Cipra 5,000 svojih vojakov s ciljem, da bi ustvarila boljše razpoloženje do sebe v Kongresu ZDA, ko bo razpravljala znova o ukinitvi zapore pošiljanja ameriškega orožja Turčiji.

Sporočilo o tem se je zataknilo in ni doseglo Washingtona do precej kasneje. Celotno turško poslaništvo v ZDA ni bilo o tem takoj obveščeno.

Sodišča prenačajo določajo prevažanje šolarjev

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Gerald R. Ford je na tiskovni konferenci v Beli hiši pretekli tork dejal, da sodišča prenačajo določajo prevažanje šolarjev za dosego integracije. Po njegovem ne upoštevajo dovolj drugih možnosti, ki jih zakon predvideva.

V Nigeriji odpuščajo pristaše stare vlade

LAGOS, Nig. — Od julija, ko je bil odstavljen gen. Yakubu Gowon z vodstva države, so odpuščali skupno že preko 300 visokih uradnikov in gospodarstvenikov. Nekateri od njih so upokojili, druge so poslali na manj važne položaje.

POSEBNO ZASEDANJE ZN SE KONČALO V SOGLASJU

Posebno zasedanje glavne skupščine je bilo zaključeno v soglasni odobritvi resolucije o novih gospodarskih odnosih med revnim in bogatim svetom ob istočasni objavi pridržkov gospodarsko razvitih držav. Zaključeno je bilo zasedanje 29. glavne skupščine in nato odprto redno zasedanje 30. glavne skupščine, za katere predsednika je bil izvoljen predsednik luksemburške vlade Gaston Thorn.

NEW YORK, N.Y. — Posebno zasedanje glavne skupščine ZN, ki se je začelo 1. septembra in bi moralo biti zaključeno 12. septembra, je, bilo končano v tork, 16. septembra, s sprejemom skupne resolucije o bodočih gospodarskih odnosih med gospodarsko razvitimi in gospodarsko nerazvitimi državami.

Večina gospodarsko razvitih držav, predvsem tudi ZDA, je objavila svoje pridržke, ko je sprejela načelo razpravljanja o "novem gospodarskem redu", ki ga hočejo uvesti države Tretjega sveta. Te bi rade, da bi gospodarsko razvite države letno odločile vsaj 0.7% svojega skupnega narodnega dohodka za pomoč nerazvitim. Zastopnik ZDA je mirno povedal, da iz te moke za enkrat ne bo kruha.

Posebna skupščina je zaključila svoje zasedanje, nato je sledila zaključna seja 29. glavne skupščine, ki ji je predsedoval alžirski zunanji minister Bouteflika, ki ponovno proti vsem navadam in pravilom podpiral tekom rednih in izrednih zasedanj predloge in zahteve Tretjega sveta. Tako je pustil nastopiti predsedniku Palestinske osvobodilne organizacije Yasiru Arafatu pred glavno skupščino, pa potrdil izključitev Južne Afrike od zasedanja.

Popoldne v tork, 16. septembra, je bilo nato odprto zasedanje 30. glavne skupščine. Za njegovega predsednika je bil izvoljen predsednik vlade Luksemburga Gaston Thorn. Skupščina je sprejela tri nove članice, bivše portugalske posesti Mozambik,

Iz Clevelanda in okolice

AD išče raznašalca — Uprava Ameriške Domovine išče raznašalca za E. 58 St., Bonna, Prosser in E. 53 St. Ključice 431-0628.

Lepa starost —

Mrs. Ursula Ponikvar, 15701 Arcade Avenue, je dopolnila danes 90 let. Dolgoletni naročnici lista k njenemu rojstnemu dnevu toplo čestitamo in ji želimo obilo zdravja in zadovoljstva!

Se ena bolezen ni

mimo, pa že grozi druga — Mrzle noči zmanjšujejo nevarnost širjenja spalne bolezni, ker se komarji, njeni prenašalci pripravljajo za prezimitev, sproščajo zdravstvene oblasti, ki pa nas svarijo, da prihaja sem škotska influenza, ko se bliža jesen s hladom in padavinami.

Oltarno društvo pri

Sv. Vidu vabi na kosilo — Oltarno društvo fare sv. Vida pripravlja za prihodnjo nedeljo v farnem avditoriju okusno domače kosilo. Na razpolago bo že ob enajstih dopoldne. Vse rojake in rojakine prijazno vabljo. Del dohodka je letos namenjen za Baragovo zvezo.

Pevska vaja —

Pevski zbor Korotan ima v soboto ob 6.30 zvečer vajo za nastop na Baragov dan.

Za pecivo prosijo —

Odbor Oltarnega društva fare sv. Vida prav lepo prosi članice, pa tudi druge slovenske gospodinjice za domače pecivo. Oddajo ga lahko v soboto in v nedeljo v društveni sobi avditorija.

Domači krofi —

Članice Oltarnega društva fare sv. Vida bodo v soboto cvrle in prodajale fine domače krofe v farni dvorani pri Sv. Vidu.

V Indiji eno tretjino politikov izpuščenih

NEW DELHI, Ind. — Notranji minister Brahmananda Reddy je v Madrasu koncem tedna izjavil, da je bilo eno tretjino politikov, ki so bili prijeti po razglasitvi izrednega stanja 26. junija 1975, že puščenih na svobodo.

Zdi se, da se je ogromna večina prebivalstva sprijaznila z novimi razmerami, vsaj kakega posebnega odpora ni nikjer opaziti.

Maovo zdravje se očitno poslabšalo

HONG KONG. — Zahodni obveščevalni viri trdijo, da sta se zdravje in telesna trdnost načelnika kitajske Komunistične partije Mao Cetunga v zadnjih 6 mesecih očitno močno poslabšala.

Mao je poleg Tita in Franca najstarejši vodnik na svetu. Vsem se dnevi iztekajo in svet ugiblje, kakšen vpliv bo njihov odhod imel v njihovih državah.

Nepismenost med ženskami po svetu narašča

PERSEPOLIS, Iran. — Na zasedanju Vzgojne, znanstvene in kulturne organizacije Združenih narodov — UNESCO je bilo predloženo 49 strani obsegačajoč poročilo, iz katerega je razvidno, da je med okoli 800 milijoni nepismenih na svetu 2 tretjini žensk.

V BONNU GLEDAJO NA DETENTO Z VZHODOM S POVEČANO PREVIDNOSTJO

Zvezna republika Nemčija je neposredna sosedka komunistične vzhodne Evrope in zato je za njo detenta bistvene važnosti. V Bonnu se položaja zavedajo in zato posvečajo temu vprašanju povečano pažnjo in ga obravnavajo tudi z vsjo možno previdnostjo. Helsinška listina, ki naj bi služila za novo osnovo odnosov med svobodnim zahodnim in komunističnim svetom v Evropi, je postala predmet skrbnega proučevanja, pa tudi obsežnega razpravljanja.

Zahodna stališča so znana, zanimanje za nje je manjše, to jo posvečeno v prvi vrsti Sovjetski zvezi in stališčem, ki jih ta zavzema v mednarodni politiki po podpisu sklepov evropske varnostne konference v Helsinkih pretekli avgust.

Napovedujejo, da bo 25. kongres Komunistične partije Sovjetske zveze v prihodnjem februarju v Moskvi pomenil nov vrh poudarjanja in podpiranja detente kot sredstva za slabljenje odpora Zahoda.

Socialistična stranka, ki je sedaj na vladi v Zvezni re-

publiki Nemčiji, je začetnica "nove politike proti Vzhodu". Začel jo je Willy Brandt še kot zunanji minister koalicijske vlade s krščanskimi demokrati in jo nadaljeval kot kancler v koaliciji z liberalnimi demokrati. Zato je toliko zanimivejša, da kancler Helmut Schmidt sedaj s tako pazljivostjo in skrbjo zasleduje razvoj detente med Zahodom in Vzhodom.

Helmut Schmidt je stvaren politik, ki se zaveda položaja in ki skuša previdno plavati med različnimi tokovi in političnimi zahtevami. Na eni strani ima levo krilo v lastni stranki, ki mu očita konservativizem, na drugi pa krščanske demokrate, ki se glasno izjavljajo proti detenti, v kateri gledajo sovjetsko sredstvo za slabljenje zahodnega odpora. Kancler je brez dvoma za resnično detento, ki naj bi veljala na obeh straneh, pri tem pa ga skrbi njen vpliv na razpoloženje Zahoda, predvsem razpoloženje v ZDA, najmočnejši in vodilni sili svobodnega sveta.

V Bonnu niso gotovi o smeri ameriške politike na dolgo

roko, boje se odmikanja ZDA Evropi pri zasledovanju njihove globalne politike v odnosu do Sovjetske zveze in Kitajske.

Kanclerjevi svetovalci ne verjamejo v kako resnično popuščanje Moskve. Pri tem med drugim opozarjajo na pripombo sovjetskega zunanjega ministra A. Gromika, da je tisti, ki misli, da se bodo notranje razmere v Vzhodni Evropi spremenile na temelju helsinške listine, "mastodon" — izumrl slon, torej nekdo, ki z našim časom ni nobenega opravka in tudi nobenega razumevanja zanj.

Helmut Kohl, voditelj Krščansko-demokratske unije, najmočnejše stranke v Zvezni republiki Nemčiji, ki bo novi kancler, če se bodo volitve v večji meri odločili za njegovo stranko pri volitvah prihodnje leto, je dejal, da bo Nemčija "trpela največjo škodo, če se pokaže, da so bili v Helsinkih za Zahod škodljivi". Pripomnil je, kako so Solženicini napadi na Sovjetsko zvezo šli iz rok v roke v Zahodni Nemčiji, pa govoril o svojih ugotovitvah v

Vzhodni Nemčiji, ki jo je nedavno obiskal.

V Dresdenu je videl velike razsvetljene napise "Produkcija jekla v Britaniji nižja kot kdajkoli po drugi svetovni vojni!" "Brezposelnost v Essenu največja po drugi svetovni vojni!" "Vsi kadeti ljudske armade so naredili izpite in so poročniki." Ti napisi kažejo po sodbi H. Kohla resnično komunistično gledanje na detento.

Povečanje ameriških borbenih enot z ustvaritvijo dveh novih brigad iz opuščenih pomoznih čet, ki sta dodeljeni na osrednji del obrambe, in zlasti napovedane obsežne vojaške vaje ameriških, kanadskih in nemških sil v okviru NATO prihodnji mesec na Bavarskem, vplivajo pomirjajoče na nemške dvome v trdnost obveznosti ZDA za obrambo Evrope. V Bonnu se zavedajo, da je Zvezna republika Nemčija varna, dokler bodo ZDA pripravljene z vsemi sredstvi braniti svoje zaveznice v Evropi pred napadom z vzhoda, vsako omahovanje ZDA in dvom v njihovo pripravljenost pa stvarjata negotovost in skrb.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

- United States: \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; \$7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 143 Thursday, Sept. 18, 1975

Prevažanje šolarjev smiselno in potrebno?

Že nekaj let smo v raznih delih dežele vsak september priče izgrediv in demonstracij v zvezi s prevažanjem šolarjev. Očitno je, da je ogromna večina belih proti prevažanju, med tem ko utegne biti črna manjšina v večini za ta način šolske integracije.

Vrhovno zvezno sodišče je pred 2 leti odločilo, da je možno doseči enakost v šolah le, če so te integrirane. Kasneje so sodišča določala, da je treba integracijo šol doseči tudi s prevažanjem šolarjev, kjer bi bile šole na temelju šolskih okolišev segregirane, ločene v črne s črno in v take z veliko belo večino. Tak slučaj je na primer v našem Clevelandu, kjer imajo črnci svoja strnjena naselja, v katerih belcev ni. V predmestjih so z redkimi izjemami naselja skoraj čisto bela, le tu in tam se je uspelo naseliti kakemu črncu.

Ker so ločena naselja, je razumljivo, da so tudi šole ločene. Ponekod je te mogoče integrirati na ta način, da se črno šolsko področje razdeli tako, da posamezni robni deli pripadejo šolam v belih naseljih; kjer so črna naselja obsežna, kot je to na vzhodni strani Clevelanda, ostane jedro črnega naselja še vedno s šolami z izključno črnimi šolarji.

Temeljno vprašanje je, če je res, da je enakost v šolah mogoče doseči samo z integracijo teh. V naši deželi je glavni vzrok neenakosti šol v različnih sredstvih. Bogate občine lahko za svoje šole boljše poskrbijo, revne store pač, kar morejo. Te razlike je mogoče odpraviti, če uvedemo osrednje vzdrževanje vsega šolstva, osnovnega, srednjega in visokega na zvezni ravni. Enake plače učiteljstva, enaka učna sredstva bi hitreje in učinkoviteje privedla do enakega šolstva, kot šolska integracija.

Smoter vsake šole mora biti čim boljša vzgoja otrok. Je za dosego tega cilja potrebna integracija? Otroci se prevažajo v avtobusih iz svojega okolja v popolnoma tuje, kar jih pri učenju preje moti, kot pa jim pomaga. To velja za oboje, za črne kot za bele šolarje.

Prevažanje šolarjev za dosego integracije je ameriška posebnost, ki jo zagovarja del bele liberalne inteligence, ki pa sama svoje otroke ne pošila v javne šole in jih večinoma ne vključuje v prevažanje, kot je to ugotovil nedavno A. Greeley v "Chicago Tribune". Prenekateri teh modrijanov trdijo, da smo vsi ljudje enaki, da bi bili vsi otroci enako sposobni, če bi se rodili in rasti v enakih okoliščinah. Prevažanje šolarjev naj doseže enake okoliščine za bele in črne otroke in oboji bodo pokazali vsaj sličen, če že ne enak uspeh!

Ni dvoma, da ima okolje vpliv na človeka, kot ga ima na vse živo v naravi, toda trditev, da je v enakih okoliščinah vse enako in se vse enako razvija, je prazna. Kdor je kdaj imel vsaj nekaj posla s šolo, ve, da so sposobnosti različne, da nista niti dva otroka enaka. Brihtnost je priroden dar, ki jo je mogoče do neke mere manj bistrim nadomestiti z večjo pridnostjo, ni pa jo mogoče v otroku razviti, če jo v njem ni! V tem pogledu prevažanje šolarjev za dosego integracije ne more biti učinkovito, kot ne more biti integracija sama, ker je smoter postavljen na napačno načelo.

Mešane šole, s črnimi in belimi otroci, so brez dvoma koristne za ustvarjanje boljših odnosov med otroci obeh ras, toda le tedaj, če so splošne razmere za to ugodne, če ni večjih sporov in medsebojnega sovraštva, ki ga prav prevažanje šolarjev ustvarja. Otroci obeh ras se med seboj spoznavajo in lahko marsikaj nauče, kar jim pomaga k boljšemu medsebojnemu razumevanju v šoli in kasneje v življenju. Vsak trezen človek mora to priznati, priznati pa je seveda tudi treba, da nobena prisila v tem pogledu ni koristna.

V času, ko se budi zavest v posameznih narodnostnih skupinah, ko se tudi črnci skušajo uveljavljati kot posebna skupnost in hočejo to ohraniti, se zdi, da bi bilo treba celotno vprašanje enakosti šolanja ponovno proučiti v luči skušenj zadnjih desetletij.

Črni novinar William Raspberry se v obsežnem članku, ki je bil objavljen v tukajšnjem listu "The Plain Dealer" preteklo soboto, sprašuje, če je prevažanje šolarjev z avtobusi res vredno, če je pravilno in smoterno v mestih, kjer je nasprotovanje tolikšno, da ogroža javni mir.

Iz članka je razvidno, da tudi med črnimi ni splošne podpore za prevažanje šolarjev za dosego integracije. W. Raspberry ugotavlja, da je NAACP (Narodna zveza za napredek barvnih ljudstev) skoraj edina, ki se za to zavezuje, in kampanjo za to vzdržuje. To naj bi delala, ker smatra, da je integracija šol ustavna pravica, "zakon dežele", ki ga je treba izvajati neoziraje se na razpoloženje in mnenje javnosti.

Kljub temu, da je sodišče ponovno določilo prevažanje šolarjev kot zakonito sredstvo za dosego integracije in s tem enakosti vzgoje, je predsednik Ford pretekli petek

v Kansas City dejal, da obstoji "boljše sredstvo za enako vzgojo otrok, ki jo hočejo vsi Amerikanci, kot pa prevažanje otrok".

"Mislim, da je kakovostno vzgojo mogoče doseči z boljšimi šolskimi napravami, z manjšim številom šolarjev v učilnicah in izboljšanjem sosesčin," je dejal predsednik ZDA Gerald R. Ford.

BESEDA IZ NARODA

IZPOD ZVONA SV. ŠTEFANA IN OKOLICE

CHICAGO, Ill. — (LXVIX). — Kmalu so se Rusi poslovili iz kuhinje. Prevzeli so jo Slovenci. Sedaj je bil red in je prišlo do raznih zboljšav, čeprav zelo skromnih. Zredili so celo prašiča in ga za Božič zaklali. Imeli smo nekaj mesa in klobas. Pa so bili Avstrijci nevoščljivi. Ti nas niso marali. V Peggezu se to ni mnogo poznalo, pač pa pozneje v Spittalu na Dravi. Tirolci so bili do DP-jevcev zelo uvideni, radi so dali, če so le kaj imeli. Avstrijski Korošci pa bi nas najraje vse pogнали k — vragu.

Slovenci niso mnogo imeli. Mnogi so se takrat šele vračali iz raznih taborišč, kamor jih je pogljal "tisočletni raj" in so si začeli šele znova ujevati gospodarstvo. Naj nekoliko opišem razmere v taborišču. Bile so skoraj enake tako v Peggezu in v Spittalu. Angleži so jih imenovali vzorna taborišča in hvalili Slovence kot delavne, sposobne, poštene in organizacijske ljudi. Imeli smo svoje slovensko taboriščno vodstvo. Prvo vodstvo je bilo enostavno samostojno, od nikogar izvoljeno. Angleži so želeli volitve in dve listi. Pa so se gospodje od "vodstva" uprli. "Ne, mi hočemo Angležem pokazati, da smo eno." Primarij dr. Meršol je tudi svetoval, naj-bosta dve listi, da se tako pokaže volja ljudstva. Ker samostojno taboriščno vodstvo tega ni maralo slišati, se je kljub temu pojavila še druga lista. Na čelu je bil znani voditelj krščanskega delavstva na Jesenicah g. Albin Gasar (Umrli v Argentini.) Tudi mene so vabili, da bi prevzel mesto tajnika. Sem odklonil. Vedel sem, da bodo sitnosti. In res, najprvo je prišel k meni ves razburjen magistr. Škerbec, nato g. Janez Mjersič. "Tudi Vi razbijate slovensko taboriščno skupnost," so mi rekli. Na raznih sestankih, celo pri KA in Marijini družbi so govorili: Volite za prvo listo. Samo ta je "ta prava" in naša. Pa so bili tudi na drugi listi dobri ljudje, tako v verskem kot v narodnem oziru. Zmagala je seveda prva, t.j. vladna lista. V Peggezu je prišlo do odkritega spora z "vladno" strujo. Na zborovanju je to vodstvo zahtevalo zaupnico. "Če ne dobimo zaupnice, bomo odstopili." Kakor da bi brez teh ljudi vsi pomrli od lakote. Prof. Milko Jeglič je takrat zelo odločno nastopil proti temu vodstvu.

(Dalje)

V naši veliki vasi, ki ji pravimo Chicago, ni kaj posebnega. Hvala Bogu, da je vročina popustila. Kar neznosno je bilo večkrat. Naša farna šola je zopet odprla vrata svojim učencem. Hvala Bogu, da pri farnih šolah ni štrajkov, kakor so te dni pri javnih šolah in nekaterih kolegijih. Okrog 200 učencev je vpisanih. Zivahnost mladine se pozna tudi pri mašah, ki so za šolsko mladino ob 8. zj. Lepo število jih prihaja, ki pristopajo tudi k mizi Gospodovi. In lepo pojo pri sv. maši. Angleško seveda, melodije so pa slovenske.

Emcephalitits ali spalna bolezen je precej razširjena. V Illinoisu je skoraj 100 slučajev, nekaj jih je bilo tudi smrtnih. Oblasti uničujejo gnezda komar-

be so velike." Spet je dal velikušni dar v znesku \$1.000. Iskrena prošnja slovenskih staršev, izrečena preko Slovenske ženske zveze je: Pomagajte nam ohranjati tudi slovenstvo na slovenskem Koroškem. Ne poslušajte tistih, ki trdijo, da Slovencev na Koroškem sploh ni. In tudi ne tistih, kateri iz neke namišljene načelnosti ne dajo nič. Slovenstvo pokažimo tokrat v dejanju. Besede same ne pomenijo nič. Darove, velike in majhne, sprejema glavni urad Slov. ženske zveze, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608.

Mati je hotela svojemu sinku zapeti uspavanko, a je kar hitro utihnila, ko jo je otrok vprašal: "Mama, ali moraš res peti? Veš, jaz sem tako utrujen in ne morem poslušati." Lep pozdrav!

"Toti Štajere"

Mimogrede iz Milwaukeeja

II.

V San Franciscu so stavkali policijski stražniki za zvišanje letne plače. Župan Allioti je trdil, da je stavka protizakonita in zahteval, da se vrnejo na svoja službena mesta. Policisti so se uprli županovi zahtevi! Ko so se uprli tudi odredbi Vrhovnega sodišča v Kaliforniji, me je zazeblo in vprašal sem: Kam to gre, kam to pelje?

Poglejmo predsednika AFL-CIO George Meany-ja, ki je pred časom očital bivšemu predsedniku R. Nixonu, da predseduje kot "King Richard", sam pa se je povišal nad ameriškega predsednika G. Forda, nad tajnika Kissingerja in Butza ter kot "King George" prepovedal nalagati žito na ladje, ki plovejo v Rusijo. Če taki ljudje nimajo najmanjšega spoštovanja do ameriškega predsednika, kdo ga bo potem imel?

Poglejmo in vprašajmo se, kakaj kriminal tako hitro narašča v Ameriki? Zato, ker vsak sodnik tolmači zakon in sodi po svoji pameti, zato ker vsak advokat, kadar brani svojega klienta, izrablja zakone v svojo korist, in zato, ker je v Ameriki zločinec bolj zaščiten kot žrtev. Krivda je tudi na ameriškem narodu, narodu, ki je pomešan z vsemi vrstami ljudi, ne poroča policiji narejenih zločinov, niti zločincev. Vse to radi strahu pred posledicami.

Poglejmo naše verske in šolske vzgojitelje, naše kulturne ustvarjalce, na čelu s Hollywoodom, poglejmo naše časopisne izdajatelje, naše TV komentatorje, vse je v rokah levo usmerjenih, ki pa niso niti komunisti, niti niso plačani od komunistične stranke. To so ambiciozni ljudje, liberalno levo usmerjeni voditelji, ki hočejo radi svojih "preveč razvitih" možganov veljati več kot ostali Amerikanci. Ta pot je zelo nevarna ameriški demokraciji in svobodi, ker razkrajja državne zakone, razjeda dušo človeka, ustvarja malodušnost in s tem prikazuje svetu, da je ameriški narod brez ideje in brez vsake volje do kakršnekoli borbe.

Upam in prepričan sem, da bo čez čas v prihodnosti Amerika prišla zopet na zdravo in pravo pot. Če ne bo prišla, se pa zna zgoditi tako, kot se je zgodilo penosnim Rimljanom in Angležem. Vse to in še veliko več doživljamo tudi pisatelj Aleksander Solženicin. Ker je trmasto prebričan v svoj prav in svoje borbene ideale, je razumljivo, da noče in ne more priznati, da je na strani malodušnega zahodnega sveta, kjer ljudje v večini žive in mislijo: "Bolje biti rdeč kot mrtev." Mi in ostali Amerikanci izgleda, da smo zelo srečni, da nas Kitajci in Rusi pustijo še pri miru, da se tako lahko predajamo uživanju.

Na svetu imamo več vrst demokracij, najboljši in najbolj znani sta bili ameriška in indijska. Zadnjo je pred par meseci predsednica vlade Indira Gandhi spremenila v demokratično diktaturo. Poglejmo ameriško demokracijo! Pred enim letom so liberalni elementi, boljše povedano levo usmerjena inteligenca, prisilili bivšega predsednika R. Nixona, čeprav še ni bil obsojen, da je odstopil kot predsednik Amerike, ker je izrabljajal predsedniško oblast in hotel postati ameriški diktator. Ameriški levičarji so navdušeno slavili to zmago! Zdaj pa poglejmo demokracijo v Indiji. Indijsko sodišče je odločilo, da je predsednica vlade Indira Gandhi kriva kršenja zakona. Po tej obsodbi so pričakovali, da bo Indira Gandhi odstopila. Kaj še? Indira Gandhi, zavedajoč se, da ima večino parlamenta na svoji strani, zavedajoč se, da jo podpira indijska komunistična stranka in vsa levo usmerjena inteligenca, ni odstopila, prezrla je obsodbo sodišča, prečrtala je nekaj starih zakonov, dodala nekaj novih ter pozaprila vse svoje politične nasprotnike in je še vedno gospodar Indije. Vidimo torej, da je tudi v indijski demokraciji triumfirala levo usmerjena inteligenca. Skratka: Samo slep ne vidi, kam to gre, in resnica teče po prekopih zmot.

Pred kratkim sem imel priliko razgovarjati se s starokrajskimi rojaki, ki so prišli na obisk v Ameriko in Kanado. Kot je razumljivo, so bili polni hvale nad naravnimi in umetniškimi lepotami, nad gospodarskim in tehničnim napredkom. Bili pa so tudi presenečeni, ker so videli v nekaterih predelih države revščino in veliko umazanijo. Izredno so pohvalili ameriški način pogrebnih obredov in pokopavanja. Mir in čistoča v pogrebnih zavodov, kjer se od lepo napravljenega pokojnika ali pokojnice poslavljajo domači prijatelji in znanci, jim je zelo ugajalo. Tudi pokopališča so jim bila všeč, ker so vsi grobovi zaraščeni s travo in skoraj vsi kamniti spomeniki so bili enaki. Tukaj niso videli bogatih in velikih spomenikov kot v starem kraju, kajti v starem kraju je najtežja zemlja bogatašem: na grobu imajo nekaj ton marmornja. Vseč jim je tudi bilo, da smo obdržali tudi v Ameriki star običaj: "Mrlič v grob, pogrebci v krčmo!" Ni jim bilo pa všeč, ko so videli, da so nekatere rojake prišli po slovo ali k pokopu oblečeni, kot da bi šli na piknik, nekatere ženske pa, kot bi šle na plesno veselico. Starih šeg ne vseh zatreti, novih pa ne vseh sprejeti!

Radim imamo ljudi, ki kar naravnost povedo, kaj mislijo. Seveda pod pogojem, da mislijo enako kot mi. To se mi je zdelo, ko sem poslušal na TV predsednikovo ženo Betty Ford, ko je na vprašanja preprosto povedala, da je za spolno občevanje pred poroko, za prekinitve nosečnosti in za kajenje marijuane. Liberalno mislečim ljudem se je prikupila, drugim pa hudo zamerila. Ko so vprašali predsednika G. Forda o tej zadevi, je odgovoril, da spoštuje svojo ženo, ker je odkrito povedala svoje mnenje. Predsednik G. Ford bi moral kot star politik dobro vedeti, da odkrita beseda večkrat zapre marsikatera vrata. Če bi ga. Betty Ford odgovarjala na ta vprašanja še kot žena kongresnika, bi to ne povzročilo tolikšnega razburjanja, toda kot predsednikova žena, ki dobro ve, kako nizka je moralna raven v Ameriki, bi morala bolj paziti na svoje odgovore. Slovenski pregovor pravi: "Jezik je kot lev, če ga krotiš, te bo branil, če ga pustiš tiči, te bo požrl."

V ponedeljek, 25. avgusta, je na širokem stolpu Allen-Bradley Co. ponosno plapolala ameriška zastava v pozdrav predsedniku G. Fordu, ki je ta dan obiskal Milwaukee. Sestal se je s političnimi, gospodarskimi in kulturnimi predstavniki države Wisconsin. Popoldne je imel tiskovno konferenco na TV. Vedno ista vprašanja, vedno isti odgovori! Toda, ko je bil predsednik G. Ford v Chicagu, ga je demokratiški čikaški župan Daley sprejel z vsemi častmi, mu razkazal del nočnega Chicaga in bil navdušeno sprejet na proslavi "Yacht Cluba".

V Milwaukeeju je župan Maeir že ves teden pred prihodom rentail proti predsedniku, ki pride v Milwaukee samo zato, da se bo zabaval. Demokratiški guverner P. Lucey pa je odšel za ta dan na počitnice. Dve mladi dekleti sta me vprašali, zakaj je milwaški župan tako proti predsedniku Fordu. Cudili sta se tudi, zakaj ga ni sprejel guverner države Wisconsin? Odgovoril sem: "To je vse v duhu 1976!" Čudno, ali ne? No. Resnica!

L. G.

Koristni nasveti

Eden od vsakih sedmih sloboveznih otrok v Ameriki ima dihalne in alergične probleme, trpi za astmo, ki je ena najpogostejših vzrokov izostanka otrok od šole.

Astmatični otroci ne bi smeli dolgotrajno sodelovati pri naporih atletiki in športu. Za nje je priporočljivo plavanje, golf, kegljanje in ping-pong. Nogomet, košarka, baseball in tek so za astmatične otroke prenaporni, trdijo zdravstveni strokovnjaki.

Denverski psihiater dr. Charles Adler ima dober nasvet za tiste, ki trpe za migreno, neprijetnim glavobolom večnoma po eni strani glave.

Dr. Adler priporoča svojim pacientom, ki trpe za migreno, naj si dobe olajšanje pod navadnim sušilcem las, ki ima kapuco. Pri dveh tretjinah njegovih bolnikov to pomaga. Gorkota, trenčanje sušilca in sprostitve bolnika odstrani začasno glavobol.

Strokovnjaki za pitno vodo svetujejo, da pred jutranjo uporabo vode bodisi za pitje ali kuho, odprete vodovodno pipo in pustite vodo teči eno minuto. Pravijo, da so se že več noč v vodovodnih ceveh nabrale nezaželenje in škodljive snovi svinca, kadmija in drugih.

Richard Weickart, tehnični direktor zveznega vodnega raziskovalnega centra v Washingtonu je mnenja, da vroča voda pobere več teh elementov iz cevi, kot jih pobere mrzla. Zato svetuje javnosti, naj nikoli ne uporablja vroče vode za kuhanje ali pitje. Če potrebujete vročo vodo za kuho ali pijačo, si natočite sveže mrzle vode in je segrejte, pravi Weickart.

SAMOTA

Samota je nekaj drugega kot osamelost. Lahko je občutiti v najvselejši družbi.

Ne bodi žalosten, če te ljudje ne razumejo ali če te puste na cedilu. Samoto izrablji, da te vodi do Boga.

Dokler se samote bojiš, tvoja duša ni dovolj zrela, da bi dihal v njej velika božja tišina.

Samota ti je lahko najkrepkejši vir moči.

Samota nikakor ni mrtva tišina. Le prislunhi enkrat svoji duši, začutil boš zveneče glasove samote.

Med hrupom sveta ti lastna duša marsikaj zamoči. Vse to izveš od nje, če jo popelješ v samoto.

Če pa bežiš pred samoto, se bojiš samega sebe!

Droblinice z lemonskega hrička

1. Rojstvo Marijino.

Kadar Slovenci romajo v Sveci, do željo, se navadno ustavijo tudi pri naših sestrah v Jeruzalemu. Že nekaj let gospodinjo Belim očetom, ki imajo v oskrbi cerkev sv. Ane. Pravijo, da je sezidana na prostoru, kjer sta nekoč živela starša Marije. V cerkvi je oltar s kipcem male Marije. Tam je bila rojena Mati božja. Ali je to resnica? Kdo ve? Zgodovinsko ni dokazano, pravijo učenjaki. Sv. Cerkev pa nam ne brani verjeti. Kaj kraj, glavno je, da verujemo v Marijino rojstvo.

Kako je bilo rojena? Tako, kot vsi drugi Adamovi potomci. Nič izrednega. A njena duša je bila izjema: Pri spočetju je prišla iz božjih rok polna milosti, brez sence izvirnega greha. Bog je hotel imeti Mater, ki ni bila niti en trenutek pod oblastjo prvega božjega upornika. Njeno brezmadežno spočetje je verska resnica, ki je bila proglašena leta 1854. Pij IX. je vložil ta bisser v krono slave Brezmadežne. Da je papež imel prav, je Marija sama potrdila, ko se je v Lurdu prikazala Bernardki: "Brezmadežno Spočetje sem." To moramo katoličani verovati, ker Bog govori po sv. Cerkvi.

Kakšno Dete je bila mala Marija? Gotovo lepa... Ni dvoma, da se je sv. Ani ljubeznivo nasmejala. Drugi otroci prijočejo na svet. Dete Marija pač ni imela vzroka, da bi jokala. Ljubezen jo je obdajala, srčna sreča staršev jo je ogrevala. Ali si moremo predstavljati veselje, ki sta ga občutila Ana in Joahim, ko sta prvič smela ljubkovati svojo hčerkico... Najbrž nista slutila, kak zaklad imata v nji... Dovolj sreče sta užila že ob sami misli, da se je Bog v njuni starosti le sklonil k njima.

Od zdaj naprej ne bodo več Judje gledali na nju z viška. Kah prirčno sta se oba starša zahvaljevala Bogu za to srečo. In Detetu sta dala ime: Marija. Najbrž se je hiša kmalu napolnila s sosedi, ki so prihiteli čestitat staršem. Vsi so hoteli videti Novorojenko, ki je zaspala v zibelki. Šepetaje so stali v krogu ob spečem Detetu in občudovali njeno lepoto. Najbrž je sanjala o angelčkih... Smehljala se je. O, ko bi bili ti dobri ljudje vedeli, da stoji ob zibelki svoje Matere, nebeske Kraljice! A vse jim je bilo prikrito... Nam pa ni... Mi vemo, da je spavajoče Dete Mati Odrašeni kova, Mati božja, naša Mati...

Tisoč angelov jo obdaja. Ostali bodo njeni spremljevalci, dokler se ne bo preselila k sv. jemu Sinu v nebesa. Tega si ni izmislila moja domišljija. To je Marija sama razodela Mariji iz Agrede v 17. stoletju. Bili so vsi izredno počaščeni, da bodo mogli služiti svoji Kraljici že na zemlji. Ali si moremo predstavljati, s kako ljubeznijo so jo čuvali?

Pridružimo se jim še mi, saj bomo dobrodošli v angelski družbi. Čestitajmo Detetu na veliki odliki. Povejmo ji, kako nas veseli, da je bila odbrana za Mater božjo in za našo Mater. Prosimo jo, naj nam pomaga zvesto do konca služiti njenemu Sinu. Naj nas vodi k njegovemu Srcu, da ne zaidemo. Prosimo jo, naj pride k nam, ko se bomo poslavljal od sveta in ob njeni roki naj se približamo Njemu, ki smo ga iskali vse življenje — naj najdemo v njem usmiljenega Sodnika.

2. Letna konferenca redovnic društva National Assembly of Women Religious (NAWR) v San Franciscu.

Od 7.-10. avgusta so imele shod sestre društva NAWR v San Franciscu. 800 jih je prišlo iz vseh krajev Amerike. Prišle so skupaj, da se opogumijo za nadaljnje delo, da si izbojujejo od Cerkve svoje pravice. Čutijo

se zapostavljene od Cerkve; hočejo biti enake možem.

1. V vseh zadevah Cerkve naj imajo tudi one odločilno besedo.
2. Enake pravice v raziskovanju bogoslovja in vzgoje.
3. Podpirati morajo poskuse, da ženske postanejo diakoni, duhovniki in škofje.
4. Podpirajo naj ERA — žensko gibanje za enakost pravic z moškimi.
5. Naj se bojujejo z vsemi ženskami vred proti preizkušnji atomskih bomb na Pacifiku.
6. Naj bojkotirajo grozdje in solato, ki je niso spravljali s polja delavci UFWA.

Dve točki njih zahtev sem izpustila.

Delovanje konvencije je bilo pretrgano, ko so sestre zvedele, da ima univerza, kjer so bile zbrane, v kafeteriji pripravljeno za obed grozdje, ki ga niso trgali delavci NFWA — enako solato. Sestre so piketirale kafeterijo.

To so principi sester vzgojiteljic. Če so kaj molile, ne vem. Veliko so govorile o ljubezni do bližnjega. Če so kaj ukrenile glede ljubezni do Boga, mi ni znano.

3. Nedavno tega sem čitala, da je bila ženska policaj ustreljena ponoči, ko je vršila svojo službo na cesti. Med ženskami tistega kraja je završalo: Zakaj ni zunaj patroliral policaj? Zakaj so jo pustili ponoči na cesti? Poveljnik policije je dejal, ko so ženske zahtevale, naj bi bila policistka ostala notri in tipkala: "Ona se je obvezala, da bo vršila službo kot možje, da noče izjem. Če bi ne bila hotela tudi patrolirati, bi je ne bili sprejeli." Torej! Ženska enakopravnost!

4. Kaj pravi satan o Bogu?

Duhovnik je izganjal iz obsedenca hudobnega duha. Preden je ubogal, je dal okoli stoječim lep nauk, ki je bolj vplival na nje, kot bi mogla najlepša pridiga. Dejal je: "Ko bi bila postavljena lestva od zemlje do najbolj oddaljene zvezde, kate-re stopnice bi tvorili ostri meči, bi jaz z veseljem plezal po nji. Seveda, ako bi bil iz mesa in kosti, kot ste ljudje. Četudi bi me vzela ta pot milijone let, strašne bolečine bi z veseljem prenašal, samo zato, da bi mogel samo za en trenutek videti Boga."

Ali kdaj hrepenimo, da bi videli Boga? Ali se trudimo, da bi ga nekoč gledali vso večnost? Premalo hrepenimo po nebesih, po Bogu, Mariji. Preveč smo zakopani v zemске dobrine, ki nam bodo nekoč odvzete. Pri vsem k opičenju blagostanja nam srce ostane prazno. "Nemirno je moje srce, dokler ne počije v Tebi, o Bog," je vzkliknil sv. Avgustin. Če ga hočemo kdaj uživati, se moramo že sedaj navaditi obče vanja z njim. Spomnimo se ga med dnemom. Darujmo mu svoje delo, težave, uspehe. "Premalo molimo" pravi sv. oče. Kdo pa naj moli, ako ne mi katoličani? Molitev je dviganje k Bogu, pogovor, obče vanje z njim. Poslužujmo se molitve, ki vse doseže!

s. M. Lavoslava

Slaba medena letina

Letošnje leto je bilo izredno deževno, kar je posebno prizadelo čebelarje. Ob vseh posebno ugodnih časih za pašo čebel je bil dež. Tako se je zgodilo tudi, ko je cvetela ajda.

Pridelek medu je zato tako skromen, da bo, kot se bojijo, več panjev pomrlo zaradi pomanjkanja, če jih ne bodo hranili s sladkorjem. Čebelarstva društva so se že obrnila za pomoč na državo, ki bi naj sladkor dala za reševanje čebel po znižanih cenah.

Vsi na plan za Baragov dan!

v nedeljo, 28. septembra 1975, v Clevelandu, Ohio



Čuj iz nebes prihaja glas:
O srečni rod in srečna vas,
kjer blagi knez je bil doma!
Življenja pot bila povsod
je za Boga...

Prezirani so Indijanci —
je oče bil, za srečni raj
nas je učil... Amerika
in stari kraj
častita ga, dobrotnika...

Sobota, 27. septembra:

Ob 7. uri zvečer sprejem gostov pri Mariji Vnebovzeti. G. Jožef Zelle bo predvajal svoj film Baragova dežela. Sledi družabni večer z domačim petjem.

NEDELJA, 28. SEPTEMBRA:

Od 11.30 ure predpoldne naprej kosilo v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Samo za rezervirane.
Po kosilu bodo avtobusi vozili v katedralo k sv. maši za Baragov dan.

Ob 2.30 popoldne slovesna koncelebrirana sv. maša v
ST. JOHN KATEDRALI

Glavna celebranta clevelandski škof James A. Hickey in marquetteški škof Charles A. Salatk, ob somaševanju duhovnikov.
Slovensko cerkveno petje: cerkvena pevska zbor od Sv. Vida in Marije Vnebovzete. Ljudsko na-božno petje.

Ob 4. uri popoldne AKADEMIJA v

ST. JOHN COLLEGE AVDITORIJU

SPORED - PROGRAM

1. Pevski zbor KOROTAN; pevododja Frank A. Gorenšek.
AMERIŠKA HIMNA (The Star Spangled Banner)
SLOVENSKA HIMNA (Naprej zastava slave)
2. Rev. Victor Tomc, Vice-postulator, Cleveland, Ohio.
POZDRAV (Welcome)
3. Pevski zbor KOROTAN; pevododja Frank A. Gorenšek.
PO JEZERU BLIZ' TRIGLAVA (On the Lake Near Triglav)
narodna, prir. F. A. Gorenšek
ROZMARIN-SPOMIN (Rozmarin-Memories) narodna,
prir. Fr. Cigan
PEVEC (Troubadour) narodna I.I.
4. Učenci SLOVENSKE SOLE pri Sv. Vidu in pri Mariji
Vnebovzeti. pevododja Miodrag Savernik
SIJAJ, SIJAJ SONCECE (Let the Sun Shine) narodna I.I.
BOG JE USTVARIL ZEMLJICO (God Made the Earth)
narodna I.I.
NA PLANINCAH LUŠTNO JE (The Good Times in
the Mountains) narodna I.I.
5. Pevski zbor DAWN Choral Group Slovenske Ženske
Zveze; pevododja F. A. Gorenšek
MATI (Mother) Kovačič-Privšek
PESEM O POMLADI (Song of Springtime) L. Kramolc
6. Učenci SLOVENSKE SOLE pri župnji Marije
Vnebovzete; pevododja Rudi Knez
GOR ČEZ IZARO (Up, Up Over the Lake) narodna I.I.
7. Moški zbor SLOVENSKI FANTJE, pevododja Martin Košnik
DOMOVINA MILI KRAJ (Homeland, the Enchanted Land)
A. Nedved
SPOMINI (Memories) M. Kernjak
8. Folklorna skupina KRES pod vodstvom Bernardke Ovsenik.
GORENJSKI VALČEK (Gorenjski Waltz)
prir. Bernardka Ovsenik
9. MLADI HARMONIKARJI pod vodstvom Rudija Kneza.
OJ, HISICA OCETOVA (My Father's Little House)
narodna I.I.
10. Folklorna skupina KRES pod vodstvom Bernardke Ovsenik.
Z BOGOM, DOMOVINA (Farewell Homeland)
prir. Bernardka Ovsenik
11. Otroci FARNE SOLE pri Mariji Vnebovzeti
voditeljici Jackie in Pattie Fraser.
INDIJANSKI PLES (An Indian Dance) prir. J. & P. Fraser
12. Deklamira Ivan Hauptman.
MOLITEV OČIPVEJSKEGA POGLAVARJA (Prayer
of an Indian chief)
sestavil poglavar Tom White Cloud
13. Simbolična vaja; izvajajo slovenske mladenke.
voditeljica Bernardka Ovsenik.
TO SI TI, MOJ JEZUS! (You Are That, My Jesus)
napisala Sestra M. Elizabeta O.S.U.
solista Dominik in Mary Ann Gorshe
14. Učenci SLOVENSKE SOLE pri sv. Vidu;
voditeljica Anuška Lekan
MOLITEV ZA BARAGOVO BEATIFIKACIJO
(Prayer for Baraga's Beatification) prir. Anuška Lekan
15. Združeni pevski ZBORI: Korotan, Dawn, Slovan, Slovenski
Fantje, Lira, župnija sv. Vida; Ilirija, župnija
Marije Vnebovzete

ČUDOVIT SI V SVOJIH SVETNIKI (You are Marvelous
in your Saints) M. Tomc

VESTI
IZ SLOVENIJE

Največja slovenska ladja V začetku septembra je Splošna plovba iz Pirana prevzela na Japonskem svojo 22. ladjo "Novo mesto" z nosilnostjo 34.803 ton. To je največja slovenska ladja in je z njenim prevzemom skupna tonaža Splošne plovbe dosegla 301.254 ton.

Ladja "Novo mesto" je bila zgrajena za prevoz razsutih tovorov in bo v prosti plovbi plula po svetovnih morjih.

Umrli so

3. septembra
v Domžalah: Ivan Jarc, Franc Hriberšek;
v Ribnici: Frančiška Gorše;
v Ljubljani: Tatjana Deniša, Leopold Škodlar, Ivanka Mahar, roj. Taufer, Viktor Kovačič;

v Sevnici: Hinko Koren;
v Skofji Loki: Tone Linke;

4. septembra
v Kočevju: Vinko Kotar;
v Ljubljani: Branko Prekoršek, Ivan Jankovič, Ivanka Primožič, roj. Pavletič, Tatjana Deniša, Ivan Dogan, Antonija Sedej, Franc Falenti;
v Novem mestu: Silvo Požar;
v Čemšeniku: Lojze Robavs;
v vasi Potok: Katarina Briški;
v Pevnem pri Škofji Loki: Marija Langerholc, roj. Božič;
v Kranju: Olga Plesničar;

5. septembra
v Ljubljani: Franc Zupan, Vera Lagonder, roj. Zaletel;
v Jurkloštru pri Celju: Ivanka Kozmus;
na Viču: Matija Kodela;
v Ilirski Bistrici: Almas Muševič;
v Mariboru: Benedikt Kragelj;
v Iški vasi: Ivana Maček, roj. Žagar.

6. septembra
na Vranskem: Justina Pečovnik p.d. Jožekova mama;
na Viču: Justina Keše, roj. Gorc;
v Zrečah: Kristina Majcen, roj. Kovše;
v Mariboru: Jožica Pečuh;
v Preboldu: Anton Stergar;
v Ljubljani: Vinko Krstan, Stefan Hobot;

8. septembra
v Vojniku: Kristina Šopar;
v Dravljah: Ludvik Volek;
v Ljubljani: Slavko Zinkovič, Kristina Lesar, roj. Kuk;
v Hrovači pri Ribnici: Jože Meden;
v Stični: Avgust Kavšek;
v Celju: Janko Hočevnar;
v Šentrupertu na Dolenjskem: Angela Sedlar;

9. septembra
v Trbovljah: Jože Flis;
na Bregu (Smartno pri Litiji): Frančiška Drnovšek, roj. Zupančič;
v Radomljah: Marija Kaplja;
v Ljubljani: Amalija Lah, roj. Weingerl, Vlasta Gala, roj. Zupančič, Danica Belinc, roj. Štravs;
v Mariboru: Erna Kenda;
v Smartnem pod Smarno gorjo: Frančiška Boltežar (Pipanova mama);
v Celju: Rajko Peršak;
v Polju: Angela Trajkovič, roj. Francić;

v Postojni: Aleksander Zver;
v Črnomlju: Franc Ilc;
v Vremskem Britofu: Marija Franečič, roj. Dekleva;
v Krškem: Adolf Vančič.

Zadnje vesti

Za zadnje vesti iz Slovenije

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. 481-2237

poslušajte v Clevelandu in okolici Slovensko radijsko uro "Pesmi in melodije iz lepe Slovenije" vsak večer od ponedeljka do petka na postaji WXEN-FM na 106.5 MC, katero vodita dr. Milan in ga. Barbara Pavlovič.

MALI OGLASI

Stanovanje oddajo
Trisobno stanovanje s kopalnico oddajo na 1129 Norwood Road priletni ženski. Kličite tel. 361-4588.

SOBE SE ODDAJO

štiri sobe se oddajo zgornj z garažo in verando za srednje starosti dvojico ali dve ženski. Nič živali ali otrok. Na 14119 Sylvia Ave. Kličite 541-6977.

(18,25 sep.)

FOR SALE

9515 Madison Ave. fenced in with down modernized, under \$25,000. Ann Jason, 226-0810.

J. W. ROZEK REALTY
221-6400

(146)

Srednje starosti
ženska bi rada dobila v najem eno neopremljeno sobo v št. vid-ski okolici.

Kličite 851-5034

—(146)

SOBA SE ODDA

z kuhinjo, klet, in veranda, na E. 67 St. Kličite 381-6792.

APARTMENT NAPRODAJ

Lastnik prodaja, šest stanovanj, dve trgovini, blizu Euclid Beach. Kličite 531-0353

—(144)

LOT NAPRODAJ —

RICHMOND HEIGHTS
za residence, 50 x 160 čevljev. Kličite 531-0353

—(144)

Varuhinja otrok

Bi rada varovala otroke od zjutraj do 3 ali 4 ure. Kličite 361-0483

—(134)

V NAJEM

SEDEM sob in tri sobe na 1433 E. 55 St. Kličite 361-0076.

—(144)

FARA SV. KRISTINE

velika hiša z štirimi spalnicami, z ognjiščem, formalna jedilna soba, polna klet dvojna garaža. Pripraven dom za veliko družino.

SE MORA PRODATI!

v Euclid, zidan ranč. Se mora videti; tri velike prostorne spalnice, jedilna soba velika družinska soba. Priključena garaža. Centralna klimatska naprava. Lastnik premeščen. Želijo hitro kupčijo.

EUCLID — NOVA

ZA DVE DRUŽINE
duplex 6-6 z tremi spalnici, jedilna soba, kuhinja z posebnostmi, vse sobe karpetirane, klet. Kvalitetno delana. Čaka za vašo izbero dekoracije.

UPSON REALTY

UMLA

499 E. 260 St. RE 1-1070
Odperto od 9. do 9.

(144)

V NAJEM

štiri sobe in kopalnica, za odrasle, na novo dekorirano na 1070 E. 66 St. Kličite po 5. uri 361-4021.

(144)

Help Wanted Female

DENTAL ASSISTANT
WANTED

Full time, will teach, must be able to type and speak Slovenian or Croatian. Call 341-6644.

(144)

GENERAL HOUSEWORK

Two days per week. Van Aken shopping area. Close to CTS and Rapid transit. References.

Call 752-5071

(144)

JANEZ JALEN:

BOBRI

Prva knjiga

SAM

Kodrolaska tudi na skali ni imela nobenega opravka. Drugo gos speče že kasneje. Postalo ji je dolgčas. Legla je nazaj, se odela s kožuhi in spet trdo zasopala. Na Ostrorogega ležišče se je pa zvil Bevk in tudi zadremal.

Na streho šotora je pa drobil dež.

UDARNI JALAN

Bevsk je zarenčal, planil raz ležišče, stekel iz šotora in besno zalajal. Prebudil je Kodrolasko. Sinjeoki se spočetka ni ljubilo vstati. Ko se pa Bevk le ni nehal naraščati, ji ni drugega kazalo, kakor da je šla gledat, nad kom pes laja.

Dež je samo še narahlo pršil. Sinjeoka se je ozirala na vse kraje, pa ni mogla ničesar spaziti, ne človeka ne živali. O, pač. Od jeza je bilo čuti glasno hručenje. Ne. Toliškega hrupa ne delata samo Ostrorogi in Ris. Cela tropa ljudi mora biti zgoraj. Kar gotovo so prišli z Gole gore Kozorogovci v dolino. Sinjeoka bi najrajši šla pogledat. Pa kako, ko ni imela dreva. Bevk se je naveličal lajati. Le tu pa tam je še zarenčal.

Narasla voda v potoku je pričela prinašati les. Kar po več brunov hkrati. Sedaj Kodrolaska ni več dvomila. Zatrčno je vedela, da Ostrorogemu pomagajo Kozorogovci spravljati les v vodo. Tudi po glasovih je to spoznala.

Sinjeoko je zamikalo, da bi skočila v vodo, splavala na breg in se ob robu goščave prerinila do jeza. Nak! Vsa mokra se ne more pokazati rodu svoje matere. Vsaj prvič ne. Pa saj tudi ne utegne. Sivi Volk bo kar gotovo prišel na skalo in mu bo treba s čim postreči. Kodrolaska je izgrebla žerjavico izpod pepela in naložila nanjo visoko grmado drv.

Zunaj na skali je prasketal ogenj. V šotoru je pa Sinjeoka skrbno drgnila gos s kislikastimi in dišečimi zelišči; zavoljo boljšega okusa.

Ogenj je dogorel v žerjavico in prenehalo je deževati. Na lepo vreme pa ni še prav nič kazalo. Sinjeoka je pričela peči gos. Čepela je poleg ognja in vrtela vrbov raženj. Ozirala se je pa venomer navzgor proti jezu, kakor bi se morala zdaj zdaj Ostrorogi in Ris in še kdo drugi z njima prpeljati v drevaku po naraslem potoku navzdol. Do skale in mimo nje naprej je voda plavila čimdalje več lesa. Niže doli v potoku se utegne še v kakšni tesni zagolsniti.

Gos je bila pečena. Ze rajši preveč kakor premalo. In kakor bi bila poklicala k jedi, se je prav takrat prikazal izza oklička drevak Ostrorogega. Ris in Jelen sta ga krmarila. Med njima v sredi pa je stal še nekdo. Kaj, tako mlad naj bi bil ujec Sivi Volk. Ne. Se mora že kdo drugi peljati z Ostrorogim in Risom.

V kratki halji in ogrnjena s kožuhom je stala Kodrolaska poleg ognja na skali. Oči kar ni mogla odmakniti od postavno visokoraslega in brhkega mladca, ki ga je vedel Ostrorogi v

goste. Da ni kak hlapec ali navađen lovec, je vedela. Le kdo bi naj bil? Kakor ona njega prav tako je gledal Sinjeoko iz drevaka tuji mladi moški. Pomahal ji je z roko v pozdrav. Ona pa njemu nazaj.

Pristali so. Ostrorogi in tujec sta poskočila na skalo. Risa je pa Jelen poslal po drva za kurjavo, katere je že zmanjkovalo. "Ugani, koga sem ti pripeljal v goste," je nekako podražil Ostrorogi Kodrolasko.

"Kako naj vem, če ga nisem nikoli videla."

Sinjeoka se je zavrnila in prijazno pogledala prišleca. Ni mogla prikriti, da ji je všeč. Mladec je seveda že vedel, s kom govori. Z donečim glasom je povedal: "Udarni Jalen sem, prvorojeni sin Bistrega Jezernika, brata vajine umrle matere. Moj oče je pa drugorojeni Kozorogov sin."

"O!" se je začudila Kodrolaska: "Jaz sem pa sprva mislila, da si Sivi Volk."

"Hooo!" se je zasmel Jalen: "Kaj sem mar že tako star videti?"

"Ne, tisto ne." Sinjeoka je bila v zadregi: "Samo njega sem se nadejala."

"Zaman ga pričakuješ. Odsel je pred dežjem s starejšimi lovci nazaj pod Snežne gore. Mladci pa smo ostali. Naselili smo se v skalni duplini na pobočju Gole gore. Godi se nam, kakor se nam še doslej nikoli ni. Bosta morala priti pogledat." Udarni nič ni prikrival, kako se mu brhoko zdi, da vodi prvič v življenju tropo samih zdravih mladih in držnih lovecev.

"Lej ga!" se je zasmel Ostrorogi: "Niti ni še stopil v najin šotor, pa že k sebi vabi."

"Kaj mar ni prav?" Jalen se je podjetno ozrl naokrog: "Saj smo si vendar v rodu. Imate mar pri vas drugačne navade?"

"Kakor so pač ljudje." Jelen je pomislil na Karpa in Soma. Ta dva bi mu za vse nič ne pomagala spravljati lesa v vodo. Udarnega mladci so se pa sami ponudili in kakor igraje opravili delo, s katerim bi se bil sam z Risom nekaj dni mudil.

Na pobočju Gole gore so zatulili volkovi. "Aha, so že poprijeli moji mladci," se je ves razživil Jalen. Zvečer bo mesa, da ne bomo vedeli kam z njim. Kar morala bosta iti z mano. Vsaj eno jelenovo tele sem jim bil naročil upleniti. Pa bodo več. Kar vem." "Najprej bodi ti najin gost," je z roko povabil bratranca Jelen.

"Prav!" Udarni in Ostrorogi sta stopila pod streho in sedla na pregrnjene kožuhe. Koj za njima je prinesla Sinjeoka pečeno gos. Postavila jo je pred brata in bratranca v leseni skledi. Tudi posodo z dišečim pepelom je prinesla. In še nekaj kosov podpepeljnaka je dodala h gosi v skledo.

(Dalje prihodnjič)

Obsežna močvirja

WASHINGTON, D.C. — Pred 300 leti je bila nekako ena tretjina celotne površine sedanjih ZDA pokrita z močvirji.

predsednik Louis Kastelic, tajnik Andrew Rezin Jr., 15701 Rockside Rd., Maple Hts., O. 44137, tel: 662-9064, blag. Anna Perko, zapisničarica Jennie Pegely; nadzorni odbor: Anton Stimetz, Mary Shamrov, Stella Mahnic. Za Federacijo: Anton Perusek, Mary Shamrov, Lou Kastelec, Antonia Stokar, Andy Rezin. Seje vsako 4. sredo v mesecu ob 1. uri popoldne, v naslednjih Narodnih domovih: januarja, marca, maja, julija, septembra in novembra v SND, na 80 cesti; februarja, aprila, junija, avgusta, oktobra in decembra v SND v Maple Hts.

KLUB SLOV. UPOKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROŽJE
Predsednik Louis Peterlin
podpredsednica Josephine Zakrajšek

Tajnik Anton Zakelj, 5516 Carry Ave. Tel.: 881-7931
Blagajnik, Andrew Kavcnik
Zapisničarica Cecilia Subel
Nadzorni odbor: Victor Vokac, Jennie Vidmar, John Skrabec
Veselični odbor: Frances Okorn, Anna Zalar.
Gospodarski Odbor: Michael Vidmar

Nove člane in članice se sprejema vseh starosti kadar stopijo v pokoj. Seje se vršijo vsak tretji četrtek ob 2 uri popoldne, v spodnji dvorani SND, na St. Clair Ave.

KLUB SLOV. UPOKOJENCEV NA WATERLOO RD.
Predsednik Louis Jartz
Podpredsednik Frank Videmsek
Tajnica-blagajničarka Cecelia M. Wolf, 1799 Skyline Dr., 44143 Phone 261-0436.
Zapisničarica Ursula Branisel
Nadzorni Mary Dolsak, Joseph Mrhar, L. Makuc
Družabni odbor Mary Dolsak, Chrmn., Anna Zele, Alma Lazar
Zastopniki federacije: L. Jartz, L. Dular, J. Krhar and L. Makuc.
Zastopnik za SDD: Frank Koss
Seje so vsak drugi četrtek v mesecu ob 2. popoldne v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPOKOJENCEV v Slovenskem domu na Holmes Ave.
Predsednik Joseph Ferra
Podpredsednik Joško Jerkič
Tajnica in blag. Mrs. Josephine Magajna, 315 E. 284 St., Euclid, O. tel. 943-0645.
Zapisnikar John Cerne.
Nadzorni odbor: Štefka Koncilja, Kristina Boldin, Frances Somrak.
Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

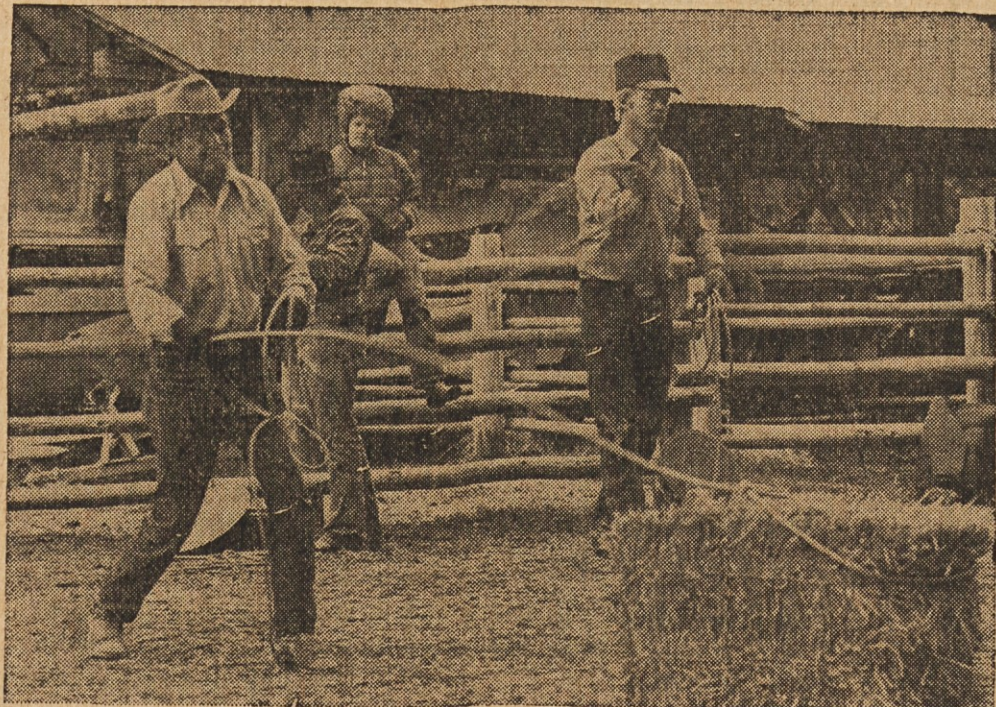
FEDERACIJA KLUBOV SLOV. UPOKOJENCEV NA PODROČJU VELIKEGA CLEVELANDA
Častni predsednik: Christ Stokel
Predsednik Al Sajevic. 1. podpredsednik Anton Perusek; 2. podpred. Josie Zakrajsek; tajnik Antonia Stokar, 6611 Chestnut, Independence, Ohio 44131, tel. 524-7724; blagajnik Joseph Ferra; zapisnikar Louis Yartz. Nadzorni odbor: Louis Dular, Frank Karun, Stefi Koncilija. Za resolucijo Louis Yartz in Josie Zakrajsek.
Seje so vsake tri mesece. Sklicuje jih predsednik po potrebi. Poročevalec Frank Cesen.

AMERIŠKO-SLOVENSKI POKOJNISKI KLUB, V BARBERTON, OHIO.
Preds. Louis Arko, podpreds. Frank Smole, taj. - blagajničarka Mary Lauter, 640 E. Washington Ave., Barberton, O. 44203, tel. 745-

You Need Your Eyes Examined



Prevent Blindness
September is National Sight Saving Month



KAVBOJSKA SOLA — V Flathead Lake v Mountain imajo vsako poletje šolo za kavboje. Na sliki vidimo, kako se vežbajo z lasojem na otepu sena.

9853; zapisnikar, Anton Okolish. Nadzorni odbor: Josephine Platnar, Frances Zagar, Mary Sustarsic. — Seje vsak prvi četrtek v mesecu, ob 2. uri popoldne, v Slovene Center!

Samostojna društva

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU
Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Zalka Sršen, 1024 Brandt Rd., Geneva, Ohio 44041
načelnik Milan Rihtar vadiateljski zbor: Milan Rihtar, Janez Varšek, Meta Rihtar, Pavli Sršen. Telovaladne ure vsak četrtek od 6. - 10. zvečer v telovadnici pri Sv. Vidu.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.
Predsed. Mark Vesel, podpred. Frank Grk, tajnik John Korosec, blag. Joseph Ferra, Zapis. Mary Božič, nadzorniki: Joseph Pelozo, Stanley Grk, Tony Umek, za točilnico, Rose Čebul, za kuhinjo Rose Zaubi Frances Zgonc, Antonia Hrvatin. Seje se vršijo po odločitvi odbora. Balinca se vsak dan izven v nedeljah ob 1. uri pop. do polnoči. Članarina je \$1 na leto.

STAJERSKI KLUB
Predsednik — Lojze Ferlinec
Podpredsednik — Tone Zgonc
Tajnik — Slavica Turjanska
Zapisnikar — Milica Glavan
Blagajnik — Rozika Jaklič
Gospodar — Kazimir Kozinski
Pomočnik gospodarja — Stanko Cimerman
Upravni odbor: Karl Gomze, Albert Beel, Matija Kavaš, Angela Pintar, Julka Perkulj
Nadzorni odbor: Branko Senica, Kristina Srok, Ljudmila Beel
Razodni odbor: August Pintarič, August Šepetavec, Angela Kavaš, Kuharice: Lojzka Feguš, Elza Zgonc

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKIH PROTOKOMUNISTIČNIH BORCEV
Predsednik Karel Mauser; pod-

predsedniki so vsi predsedniki krajevnih odborov DSPB; tajnik Jože Meiaher, 1143 Norwood Rd., Cleveland, O. 44103; blagajnik Ciril Preželj, Toronto, Ont., Canada; tiskovni referent Otlar Mauser, Toronto; nadzorni odbor: Franc Šega, Anton Meglič, Cleveland, Jakob Kranjc, Toronto; razsodiščet Frank Medved, Andrej Pučko, Gilbert, Minn., Tone Muhič, Toronto. Zgodovinski referent prof. Janez Sever, Cleveland.

MLADI HARMONIKARJI
Slovenski harmonikarski zbor dečkov in deklic pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 679 E. 157 St. Cleveland, Ohio 44110, telefon 541-4256. Poslovodkinja ga. Marica Lavriša, 1004 Dillewood Rd. tel. 481-3768.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB
President: Martin Tominc, Vice-pres.: Frank Leben
Secretary: Cathy Tominc, Tel.: 391-0282
Treasurer: Frank Cerar Jr.

TRETJI RED SV. FRANCISKA
Duhovni vodja Rev. Julius Slapsak, predsednica Mrs. Frances Lindic, tajnica Mrs. Frances Petric, blagajnica Mrs. Mary Panian
Shodi so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu.

ZELENA DOLINA
Predsednik Karl Fais; tajnik Mike Kavas, 1260 E. 59 St. 391-4108; blagajnik Rudi Kristavnik; gospodar Jože Zelenik; odborniki John Vinkler, Rozi Fais, Ivanka Kristavnik, Ivanka Zelenik, Angela Kavas in Sophie Vinkler.

ST. CLAIR RIFLE & HUNTING CLUB
Predsednik Renato Cromaz, podpredsednik Edward Pecnik, tajnik Eugene Kogovsek; zapis Max Traven, oskrbnik Elio Erzetec. Seje so vsak drugi petek v mesecu pri Edyju Petricku, 26191 Euclid Ave.

Fall Outing



There is nothing more invigorating than biking or hiking in the fall. The exercise is excellent for us and it is also a beautiful time of the year to watch the changing of the leaves. For refreshments on your outing take along a thermos of refreshing orange tea cooler and tasty and easy to make chocolate snappers.

Here are the recipes as developed in the Nestlé Test Kitchens.

Orange Tea Cooler
4 cups water
1 6-oz. can frozen orange juice concentrate (undiluted)
½ cup Nestea with lemon
½ cup sugar

In blender container or large bowl, combine water, orange juice concentrate, Nestea with lemon and sugar; blend at high speed or mix until smooth (about 5 seconds). Pour into thermos; chill in refrigerator with cap off several hours until cold. Shake thermos before serving. Makes about 5 cups.

Chocolate Snappers
1½ cups unsifted flour
2 teaspoons baking soda
1 teaspoon cinnamon
¾ teaspoon salt
¾ cup shortening
1 cup sugar
1 egg
¾ cup corn syrup
2 envelopes (2-oz.) Nestlé Choco-bake Granulated sugar

Preheat oven to 350°F. In small bowl, combine flour, baking soda, cinnamon and salt; set aside. In large bowl, combine shortening, 1 cup sugar and egg; beat until creamy. Mix in corn syrup and Nestlé Choco-bake. Blend in flour mixture. Shape into balls, using 1 level measuring tablespoonful dough for each; roll in sugar. Place on ungreased cookie sheets. BAKE at 350°F. TIME: 15 minutes. Allow to stand a few minutes before removing from pans. Makes 3 dozen 3" cookies.

BELOKRANJSKI KLUB

Predsednik Maks Traven, podpredsednik Matija Golobič, tajnik Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, Ohio 44143, telefon 261-0386, blagajnik Olga Mauser, nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Srnak, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, kuharica Marija Ivec.

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA

Predsednik: Matthew Tekavec, podpredsednik: Joseph Zelle, tajnica: Mary Celestina, 727 E. 157 St. Cleveland, O. 44110, tel.: 761-8906; blagajničarka: Anica Knez, odborica za zbiranje znamk: Caroline Kucher, Mary Strancar. Odbornica za članstvo: Marica Lavriša, tel. 481-3768. Odbornica za Bogoslovsko akcijo (BA): Mary Boh tel. 432-2398. Za oskrbo kuhinje: Jožefa

Tominc, Ivanka Pretnar, Tončka Urnkar. Za prodajo peciva: Frances Raischel, Mary Kokal, Rose Bavec. Za oskrbo pijače in urejanje prostorov: Vinko Rozman, Frank Kuhelj, Leopold Pretnar. Za zbiranje nagrad in srečolov: Agnes Leskovec, Mary Prosen, Vida Svajger, Lojze Petelin, Mary Vrhovnik. Nadzorni odbor: Štefan Marolt, Frank Milnar, Ivica Tominec. Ivavka Tominec.

PLESNA SKUPNA KRES
Predsednica: Mojca Slak, 5405 Star ard Ave., Cleveland, O. 44108 881-1725
Podpredsednik: Peter Dragar
Blagajnik: Janez P. Vidmar
Tajnik: Frank Zalar, Ml.
Odborniki: Sandy Pestotnik, Veronika Peklar, Andrej Kokal
Plesna Učiteljica: Bernarda Ovsenik

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očiščene piščance, na kose zrezane, popolnoma sveža jajca ter vseh vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 East 185 Street, Euclid

531-8187



PO JAPONSKO — Mlade Japonke po starem japonskem običaju vneajo igrance za večji napor in zmago v stadionu v Tokiu pri igranju baseballa.



Za vsakovrstna tiskarska dela

se priporoča

TISKARNA AMERIŠKE DOMOVINE

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

tel. HE 1-0628

TRGOVSKA IN PRIVATNA NAZNANILA

Vse tiskovine za društvene prireditve:

okrožnice, sporedi, vstopnice, listki za nakup okrepčil.

Spominske podobice in osmrtnice.

Najlepša izdelava - Prvovrsten papir - Hitra postrežba

NAROČAJTE TISKOVINE PRI NAS!

TRGOVSKE TISKOVINE - PRIVATNE TISKOVINE

Imenik raznih društev

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV V EUCLIDU

Častni preds: Krist Stokel
Predsednik: Joseph Birk
ml. Podpreds: John Kausek
2. Podpreds: Anna Mrak
Tajnik: John Hrovat,
24101 Glenbrook Blvd.
Euclid, Ohio 44117
Tel. 531-3134
Blagajnik: John Troha

Zapisničarica: Mary Bozich
Nadzorni odbor: Predsed Mary Kobal, Anna Karun, Josephina Trunk

Poročevalca: v slovenščini, Mary Bozich v angleščini Al Sajovec
Seje so vsak prvi četrtek v mesecu ob 2. uri popoldne v SDD, na Recher Ave.

KLUB UPOKOJENCEV V NEWBURGHU
Predsednik Anton Perusek, pod-